



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 January 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 142 повестки дня
Доклад о деятельности Управления
служб внутреннего надзора

Предложение относительно распространения докладов о ревизии

Доклад Управления служб внутреннего надзора

Резюме

Настоящий доклад представляется в ответ на резолюцию 66/236 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора представить ей не позднее основной части ее шестьдесят седьмой сессии предложение относительно распространения докладов о внутренней ревизии, включая параметры и порядок, проконсультировавшись по всем вопросам с основными заинтересованными сторонами, в том числе с Департаментом по вопросам управления, Управлением по правовым вопросам и Независимым консультативным комитетом по ревизии. Хотя признается, что обнародование докладов о ревизии является вопросом политики, который должен решаться Ассамблеей, Управление служб внутреннего надзора полагает, что шаги, определенные в настоящем докладе, позволили бы повысить транспарентность и стимулировать более своевременное реагирование на важные и особо важные вопросы.



I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/236 подтвердила пункт 12 резолюции 64/263 и просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора (УСВН) представить ей не позднее основной части ее шестьдесят седьмой сессии предложение относительно распространения докладов о внутренней ревизии, включая параметры и порядок, проконсультировавшись по всем вопросам с основными заинтересованными сторонами, в том числе с Департаментом по вопросам управления, Управлением по правовым вопросам и Независимым консультативным комитетом по ревизии.

2. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи УСВН представляет в настоящем докладе свое предложение относительно открытого распространения докладов о внутренней ревизии, отмечая, что это является вопросом политики, который должен решаться Генеральной Ассамблеей.

3. УСВН полагает, что такой шаг позволит повысить степень транспарентности и подотчетности в отношении эффективности и действенности деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций, средства для осуществления которой поступают от государств-членов в виде начисленных или добровольных взносов. Кроме того, такой шаг мог бы улучшить отношение общественности к Организации, поскольку в докладах о внутренней ревизии отмечаются оперативные преимущества, и также повысить степень информированности об обязательствах Организации и ее действиях, направленных на ответственное и своевременное устранение отмеченных недостатков.

II. Параметры и порядок опубликования докладов о внутренней ревизии

A. Предварительное уведомление об опубликовании окончательных докладов о внутренней ревизии

4. В соответствии со сложившейся практикой перечень окончательных докладов о внутренней ревизии, представляемых руководству, будет по-прежнему размещаться ежемесячно на веб-сайте УСВН. Для обнародования надлежащим образом отредактированных¹ докладов, содержащих общие заключения с оценками «частично удовлетворительно» или «неудовлетворительно», о чем говорится соответственно в пунктах 19(b) и (c) документа A/66/286 (Part 1), предлагается установить отсрочку в 30 дней (с даты размещения на веб-сайте УСВН). Эта отсрочка предлагается для того, чтобы предоставить старшим руководителям (помимо руководителей, непосредственно которым представляются доклады) и представителям государств-членов привилегию, позволяющую обращаться с просьбой о предоставлении доступа к докладам до их официального обнародования.

¹ См. раздел II.B.

5. Информация о прогрессе, достигнутом руководством в реализации мер по устранению недостатков, будет представляться в рамках обычной последующей деятельности на ежеквартальной (в отношении особо важных рекомендаций²) или ежегодной (в отношении важных рекомендаций³) основе при соответствующем повышении оценок общих заключений, должным образом отражаемом на веб-сайте УСВН.

В. Гарантии при опубликовании докладов о внутренней ревизии

6. УСВН отмечает, что в докладах о внутренней ревизии может иногда содержаться конфиденциальная информация, в том числе о результатах ревизии, которая может служить основанием для возможных предположений относительно должностных нарушений и последующих расследований. В том, что касается обращения с такой информацией, то УСВН будет руководствоваться положениями бюллетеней Генерального секретаря о Правилах и положениях о персонале Организации Объединенных Наций (ST/SGB/2011/1) и о конфиденциальности, классификации и использовании информации (ST/SGB/2007/6).

7. В более конкретном плане, в соответствии с пунктом 2 резолюции 59/272 Генеральной Ассамблеи УСВН будет надлежащим образом классифицировать и не выпускать некоторые доклады о внутренней ревизии, содержащие конфиденциальную информацию, и редактировать конфиденциальную информацию, которая содержится в докладах о внутренней ревизии, обнародуемых для общестественности, и которая касается следующего:

- а) имен и фамилий отдельных лиц или информации, которая позволила бы идентифицировать отдельных лиц, по причинам конфиденциальности;
- б) физических и других связанных с безопасностью рисков, касающихся местонахождения или лиц, которые в потенциальном плане могли бы содействовать или подстрекать к совершению какого-либо враждебного акта;
- в) подробной информации о деятельности по борьбе с мошенничеством или сообщений о мошеннической деятельности, например касающейся превентивных или следственных действий по борьбе с терроризмом и деятельности по контролю или управлению рисками, которая в потенциальном плане может быть использована в целях обмана Организации;
- г) информации о еще не устраненных недостатках контроля, финансового управления и управления рисками, которые в потенциальном плане могут быть использованы в ущерб Организации.

² Особо важные рекомендации касаются недостатков, которые могут препятствовать достижению важных оперативных или контрольных целей в рамках установленной сферы ревизий.

³ Важные рекомендации касаются недостатков, которые могут в потенциальном плане воспрепятствовать достижению важных оперативных или контрольных целей в рамках установленной сферы ревизии.

III. Консультации

8. УСВН провело с руководством консультации в связи с предложением относительно обнародования для общественности докладов о внутренней ревизии, в том числе с Департаментом по вопросам управления, Управлением по правовым вопросам и Независимым консультативным комитетом по ревизии. Замечания и рекомендации, высказанные в ходе консультаций, были учтены при подготовке окончательного варианта настоящего предложения.

9. В частности, Консультативный комитет представил рекомендации относительно гарантий и заключений. Департамент по вопросам управления и Управление по правовым вопросам вынесли рекомендации и заключения по различным аспектам процедур коммуникации и надлежащего использования и конфиденциальности информации.

10. И наконец, УСВН также проинформировало от предлагаемых изменениях Объединенную инспекционную группу и Комиссию ревизоров, заверив их в том, что гарантии, предусмотренные в пунктах 6 и 7 выше, будут соблюдаться.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

11. Генеральной Ассамблее предлагается принять настоящий доклад к сведению и одобрить предложение относительно размещения докладов о внутренней ревизии на веб-сайте УСВН, доступном для широкой общественности.
